



VISION 20/20 — QUEL FUTUR POUR L'INDUSTRIE CANADIENNE DES COMMUNICATIONS?

Institut international des communications, Section canadienne

13^e CONFÉRENCE ANNUELLE

Centre Shaw, Ottawa (Ontario)

21 et 22 octobre 2014

Programme

MARDI 21 OCTOBRE

10 h 30 ALLOCUTION D'OUVERTURE

Hank Intven, expert-conseil, McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L., s.r.l. et
Président du conseil, IIC Canada

10 h 45 SÉANCE 1 - DERNIERS DÉVELOPPEMENTS AU SEIN DE L'INDUSTRIE DES

COMMUNICATIONS. Ce groupe d'experts réunira des analystes aux points de vue différents pour discuter, dans une perspective d'avenir, des dernières tendances et des faits nouveaux qui touchent l'industrie des communications au Canada et à l'étranger. Quels changements ont le plus perturbé l'industrie au cours des dernières années, et en quoi? S'agit-il de situations purement passagères ou plutôt de signes avant-coureurs de ce qui se prépare? Quelles que soient les réponses, comment le milieu des médias et les consommateurs composeront-ils avec la réalité?

Modérateur : **Jean-Pierre Blais**, président et premier dirigeant, CRTC

Panélistes :

- **Asha Daniere**, vice-présidente exécutive, Affaires commerciales et juridiques, Blue Ant Media
- **Cathy Hetzel**, présidente administrative, Rentrak Corporation
- **Greg O'Brien**, rédacteur en chef et éditeur, Cartt.ca
- **Bryan Tramont**, associé directeur, Wilkinson Barker Knauer LLP

11 h 45 Pause

12 h DÉJEUNER ET DISCOURS-PROGRAMME

Duncan Stewart

Directeur de la recherche, secteur de la TMT, Deloitte Canada

14 h SÉANCE 2 - INNOVATIONS PERTURBATRICES, LES CONSOMMATEURS ET LA CRÉATIVITÉ : UN COUP D'OEIL SUR CE QUI FAIT DE L'INDUSTRIE DU JEU VIDÉO DU CANADA L'UNE DES MEILLEURES AU MONDE.

Considérée comme formée d'entrepreneurs, d'innovateurs et de révolutionnaires, l'industrie du jeu vidéo du Canada n'hésite pas à sortir des sentiers battus et à prendre des risques pour continuer à réinventer des occasions de production de contenu pour les consommateurs du monde entier. Le présent atelier se penchera sur les raisons pour lesquelles ces entreprises ont remporté de francs succès au Canada et continuent d'être reconnues dans le monde entier pour le contenu qu'elles produisent et distribuent.

Modératrice : **Tanya Woods**, vice-présidente, Politique et Affaires juridiques, Association canadienne du logiciel de divertissement

Panélistes :

- **Jason Kee**, conseiller à la politique publique et aux relations avec le gouvernement, Google
- **David Laliberte**, directeur, Politique de la propriété intellectuelle, Microsoft Corporation
- **Lesley Phord-Toy**, productrice, Ubisoft Toronto
- **Nathan Vella**, président, Capy

15 h 15 Pause

15 h 45 **SÉANCE 3 - QUE VEULENT, AU JUSTE, LES CONSOMMATEURS CANADIENS DE SERVICES DE COMMUNICATIONS?** On a beaucoup parlé de l'évolution constante de la demande des consommateurs, mais qu'est-ce que cela signifie réellement? Nos experts broseront un tableau des conclusions des dernières recherches sur ce que les Canadiens attendent de leurs médias et de leurs services de communications, en faisant ressortir les différences selon le profil démographique des utilisateurs et en livrant leurs réflexions sur la demande future prévue.

Modératrice : **Dre Catherine Middleton**, professeure, Université Ryerson

Panélistes :

- **Mark Allen**, directeur, Recherche et analyse, CBC/Radio-Canada
- **Bruce Anderson**, associé, i2
- **Frank Denton**, sous-ministre adjoint, Division des politiques, de la planification et de la surveillance (Services gouvernementaux et Services aux consommateurs du gouvernement de l'Ontario)
- **Kim Sawchuk**, professeure, Université Concordia

17 h **COCKTAIL ET COIN DES JEUNES ENTREPRISES AVEC :**

- **Espial** est un précurseur mondial qui a créé le logiciel évolué TV UX fondé sur des technologies ouvertes, y compris HTML5 et RDK.
- Hébergée au Centre for Context-Aware and Cloud Computing (RC4) de l'Université Ryerson, **Flybits** est une entreprise privée axée sur l'informatique contextuelle et sur l'intelligence ambiante.
- **You.i** est une nouvelle façon de créer des applications *TV Everywhere* qui offre une performance étonnante ainsi qu'un design élégant – sur tous les appareils.

MERCREDI 22 OCTOBRE

8 h **PETIT DÉJEUNER ET DISCOURS-PROGRAMME**

Mignon Clyburn

Commissaire, FCC (Federal Communications Commission) des États-Unis

9 h 45 **SÉANCE 4 - DÉMOCRATISATION DE LA TECHNOLOGIE : DU SIMPLE ACCÈS ET DE LA SIMPLE UTILISATION À LA PRISE EN CHARGE DE LA CONCEPTION.** On réfléchira, au cours de cette session, à l'état actuel de la technologie, en particulier à l'évolution de la disponibilité et de l'abordabilité, ainsi qu'aux répercussions de ces changements sur le développement et la décentralisation à venir dans le monde des communications. La démocratisation de la technologie a mis à la portée d'un vaste public les connaissances qui, autrefois, n'étaient l'apanage que de petits groupes d'experts. Ces connaissances englobent désormais la technologie des communications elle-même, si bien qu'elles modifient la façon dont les communications et la technologie évoluent.

Modérateur : **Dr Jean Luc Bérubé**, président, Centre de recherches sur les communications Canada

Panélistes :

- **Kevin Chan**, chef de la politique officielle du Canada, Facebook Inc.
- **Jason Flick**, premier dirigeant et président, You.i
- **Bruce Gustafson**, vice-président, Affaires gouvernementales, Ericsson
- **Daniela Perdomo**, cofondatrice et PDG, goTenna

10 h 45 Pause

11 h 15 **SÉANCE 5 - LA TRANSPARENCE À L'ÈRE DE LA SURVEILLANCE.** Les pratiques modernes de la surveillance mettent les intermédiaires dans une situation difficile puisqu'elles les placent à l'avant-plan de la protection ou de la détermination des droits à la protection des renseignements personnels de leurs propres consommateurs. Quel rôle les FSI devraient-ils jouer dans la protection du droit à la vie privée des consommateurs canadiens? Ce rôle devrait-il réellement leur revenir ou y aurait-il lieu d'opérer des changements à notre cadre de travail pour faire en sorte que ce fardeau repose sur les épaules d'autres acteurs institutionnels? Étant donné qu'il y a, au Canada, un minimum de transparence en ce qui concerne la portée et la nature des pratiques de surveillance de l'État, cela laisse-t-il un vide que les entreprises de télécommunication doivent combler, du moins à court terme? Que pouvons-nous faire pour rendre ce processus plus transparent? Les FSI sont-ils tenus de contester les trop nombreuses exigences? Existe-t-il des barrières juridiques ou pratiques empêchant les FSI de jouer un rôle plus rigoureux? Y a-t-il des normes de transparence et d'autres pratiques émergentes qui aideront à amener les citoyens à agir pour protéger leurs propres droits à la vie privée?

Modérateur : **Christopher Prince**, analyste stratégiques des politiques, Commissariat à la protection de la vie privée du Canada

Panélistes :

- **Tamir Israel**, avocat conseil, Samuelson-Glusko Clinique d'intérêt public et de politique d'Internet du Canada
- **Nancy Libin**, associée, Wilkinson Barker Knauer LLP - ancienne fonctionnaire en chef, Protection des renseignements personnels et Libertés civiles, département de la justice des États-Unis
- **Dave McMahon**, chef de l'exploitation, The SecDev Group
- **Dr Christopher Parsons**, boursier de recherches postdoctorales, Citizen Lab de l'École Munk des affaires internationales, Université de Toronto

12 h 15 Pause

12 h 30 DÉJEUNER ET DISCOURS-PROGRAMME

Daniel Therrien

Commissaire, Commissariat à la protection de la vie privée du Canada

14 h 15 SÉANCE 6 - LES RÉSEAUX DE COMMUNICATIONS : PRIS ENTRE LE MARTEAU ET L'ENCLUME AVEC VOUS!

Ce groupe se penchera sur les nouveaux rôles que les exploitants de réseaux ont dans l'économie numérique. En plus d'avoir à moderniser leurs réseaux filaires et sans fil pour mieux servir leurs clients de détail et accommoder la convergence entre les services de télécommunications et de radiodiffusion, ils doivent protéger la vie privée de leurs abonnés, répondre aux demandes de renseignements du gouvernement, gérer les avis de droit d'auteur et vendre des services de gros à leurs concurrents.

Modérateur : **Christian Tacit**, fondateur, Tacit Law

Panélistes :

- **Bram Abramson**, chef des Affaires juridiques et de la Réglementation, TekSavvy Solutions
- **Jonathan Daniels**, vice président – Droit réglementaire, BCE Inc.
- **Johanne Lemay**, co-présidente, Lemay-Yates Associés
- **Simon Lockie**, chef de la Réglementation, WIND Mobile

15 h 15 Pause

15 h 30 SÉANCE 7 - LA POLITIQUE DE COMMUNICATION : QUELS EN SONT LES VRAIS OBJECTIFS? QU'EST-CE QUI NOUS EMPÊCHE DE LES ATTEINDRE?

Pour terminer la conférence, cette session réunira les principaux décideurs et observateurs qui ont participé aux grands débats stratégiques d'hier et d'aujourd'hui pour discuter des questions et des défis auxquels nous devons faire face lorsqu'il s'agit de mettre au point des politiques de communication qui serviront bien les intérêts du Canada.

Modérateur : **Hank Intven**, expert-conseil, McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L., s.r.l.

Panélistes :

- **Lawson Hunter**, expert-conseil, Stikeman Elliott S.E.N.C.R.L., s.r.l.
- **L'hon. John Manley, C.P.**, président et chef de la direction, Conseil canadien des chefs d'entreprises
- **Jaime Watt**, président exécutif, Navigator Ltd.

16 h 30 ALLOCUTION DE CLÔTURE

N.B.: Nous n'oublierons pas de sitôt les événements dramatiques qui ont bouleversé la fin de notre Conférence 2014 de l'IIC Canada en raison d'une suspension générale des activités de la Ville d'Ottawa qui a été entièrement bouclée, dans la foulée d'une fusillade au Monument commémoratif de Guerre du Canada et d'une attaque qui a suivi sur la Colline parlementaire. Nous sommes désolés que cet arrêt total des activités du 22 octobre nous ait contraints à annuler le discours-programme prévu à l'heure du déjeuner, ainsi que les deux dernières séances entre experts.